

RÁMCOVÁ SMLOUVA O DÍLO

Smluvní strany:

Firma: **Sociologický ústav AV ČR, v. v. i.**
Sídlo: Jilská 361/1, 110 00 Praha 1
zastoupený: RNDr. Tomáš Kostecký, CSc., ředitel
IČO: 68378025
DIČ: CZ68378025

na straně jedné jako objednatel (dále jen „**Objednatel**“)

a

Jméno: **Transkript online s.r.o.**
Sídlo: Dlouhá 37, 110 00 Praha 1
zastoupený: Ing. Zdeněk Bumbálek, jednatel společnosti
IČ: 24232050
DIČ: CZ24232050
Email: cizek@transkript.cz

na straně druhé jako zhotovitel (dále jen „**Zhotovitel**“)

(dále společně též jako „**Smluvní strany**“)

se v souladu s ustanovením § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, (dále jen „**Občanský zákoník**“) dohodly níže uvedeného dne, měsíce a roku tak, jak stanoví tato

RÁMCOVÁ SMLOUVA O DÍLO

(dále jen jako „**Smlouva**“)

I.

Předmět smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je úprava rámcových podmínek pro realizaci jednotlivých děl Zhotovitelem pro Objednatele zadávaných Objednatelem Zhotoviteli po dobu platnosti a účinnosti této Smlouvy.
2. Zhotovitel se zavazuje na základě dílčích objednávek Objednatele vypracovat podle svého nejlepšího vědomí a svědomí a odevzdat v dohodnutém termínu Objednateli

terminologicky a jazykově správný textový přepis rozhovorů s respondenty Objednatele, jeho zaměstnanců a spolupracovníků, a to z poskytnutého datového nosiče do písemné textové podoby (dále jen jako „Dílo“) a Objednatel se zavazuje za řádně a včas provedené Dílo uhradit Zhotoviteli dohodnutou odměnu.

II.

Způsob provádění Díla

1. Objednatel zašle Zhotoviteli na email uvedený v záhlaví této Smlouvy či v jiné písemné formě na adresu Zhotovitele objednávku Díla (žádost o přepis rozhovorů) s uvedeným požadovaným termínem zhotovení Díla, kterou se Zhotovitel zavazuje bez zbytečného odkladu po jejím doručení potvrdit.
2. Objednatel po potvrzení objednávky Zhotovitelem zpřístupní Zhotoviteli na webovém úložišti Objednatele, ke kterému obdržel Zhotovitel přístupové údaje při podpisu této Smlouvy, veškeré podklady potřebné ke zhotovení Díla.
3. Zhotovitel se zavazuje, že bude považovat všechny informace a podklady získané od Objednatele včetně informací obsažených v přepisovaných rozhovorech za přísně důvěrné a zachovává o nich naprostou mlčenlivost a zajistí, aby k nim neměly přístup jiné osoby než Zhotovitel a bude vždy postupovat při ochraně informací a osobních údajů v souladu s článkem V. této Smlouvy.
4. Zhotovitel dodá Objednateli Dílo v elektronické podobě v požadovaném formátu. Zhotovitel požaduje, aby Dílo mělo číslované strany a byly zachovány náležité okraje. Normostranou se rozumí 1.800 tiskových znaků včetně mezer, tzn. 30 (třicet) řádků po 60 (šedesáti) úhozech. Smluvní strany jsou oprávněny dohodnout se v rámci objednávky konkrétního díla na jiném formátu Díla.
5. Po vyhotovení Díla se zavazuje Zhotovitel předat Objednateli Dílo vhodným způsobem s přihlédnutím k ochraně osobních údajů, a to prostřednictvím emailové zprávy, na elektronickém nosiči dat, prostřednictvím webového úložiště Objednatele či jiným domluveným způsobem.
6. Objednatel se zavazuje potvrdit Zhotoviteli správnost přepisu, tedy vyhotovení Díla řádným způsobem bez vad a nedodělků, a to nejpozději do 7 dnů od převzetí Díla. Nebude-li Dílo v tomto termínu Objednatelem potvrzeno, považuje se za předané bez vad a nedodělků.
7. Objednatel je oprávněn od dílčí objednávky Díla bez jakýchkoli sankcí odstoupit, a to až do okamžiku, kdy bude objednávka Zhotovitelem Objednateli potvrzena.
8. Není-li dohodnuto jinak, zavazuje se Zhotovitel vrátit Objednavateli všechny informace a podklady získané od Objednatele, a to nejpozději při předání Díla.

III.

Odměna a platební podmínky

1. Smluvní strany se dohodly, že cena za zhotovení Díla dle této Smlouvy činí **50,- Kč + DPH** za jednu normostranu přepsaného textu v případě provádění Díla přepisem nahrávky ve standardní kvalitě. Za nedokončenou normostranu náleží zhotoviteli poměrná část ceny dle skutečného počtu tiskových znaků.
2. Cena za zhotovení Díla dle této smlouvy může být zvýšena až o 30% základní ceny v případě provádění Díla přepisem nahrávky ve zhoršené kvalitě.
3. Za zhoršenou kvalitu nahrávky se považují případy, kdy je snížena slyšitelnost přepisovaného rozhovoru z důvodu šumu v důsledku jak zvukového, tak hlasového znečištění, např. rušnost ulice, hluk v pozadí, závada nahrávacího zařízení. Objednatel v rámci objednávky konkrétního Díla dle této Smlouvy uvede, zda se jedná o přepis nahrávky ve standardní či zhoršené kvalitě.
4. Cena za Dílo dle konkrétní objednávky bude uhrazena Objednatelem na základě faktury vystavené Zhotovitelem, kterou je Zhotovitel oprávněn vystavit poté, co mu bude Objednatelem potvrzena správnost přepisu v souladu s článkem II. odst. 6 Smlouvy, tedy vyhotovení příslušného Díla řádným způsobem bez vad a nedodělků. Splatnost řádně vystavené faktury bude činit vždy 30 dní.

IV.

Trvání Smlouvy a sankce

1. Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
2. Tato Smlouva může být ukončena dohodou Smluvních stran nebo její výpovědí jednou ze Smluvních stran. Výpověď musí být písemná a doručena druhé Smluvní straně. Výpovědní lhůta činí 3 měsíce a počne běžet následující den po doručení výpovědi druhé Smluvní straně.
3. V případě prodlení Zhotovitele s vyhotovením díla se Zhotovitel zavazuje uhradit Objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % denně z celkové smluvní odměny za vyhotovení příslušného Díla, s jehož vyhotovením je Objednatel v prodlení, za každý započatý den prodlení. Ustanovení o smluvní pokutě se nedotýká nároku Objednatele na nahrazení vzniklé škody.
4. Objednatel má právo odstoupit od dílčí smlouvy k provádění Díla dle konkrétní objednávky v případě prodlení Zhotovitele s vyhotovením Díla dle konkrétní objednávky. Odstoupením od Smlouvy nezaniká právo Objednatele na úhradu smluvní pokuty.

V.

Ochrana informací a osobních údajů

1. Smluvní strany se zavazují, že obchodní a technické informace, které jim byly svěřeny druhou Smluvní stranou, nezpřístupní třetím osobám bez písemného souhlasu druhé strany a nepoužijí tyto informace ani pro jiné účely než pro plnění dle této Smlouvy
2. Smluvní strany se zavazují zajistit ochranu důvěrných informací získaných i dalšími osobami, které pověří dílčími úkoly v souvislosti s realizací této Smlouvy. Za porušení povinností vyplývajících z tohoto odstavce nebude považováno sdělení důvěrných informací osobám, které jsou oprávněny na základě zákona takové informace vyžadovat, a to v rozsahu, v jakém je k tomu zákon opravňuje.
3. Objednatel a Zhotovitel shodně konstatují, že v souvislosti s přepisem rozhovorů dle této Smlouvy dochází ze strany Zhotovitele ke zpracování údajů, a to i ke zpracování osobních údajů ve smyslu nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) číslo 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“). Zhotovitel má ve vztahu k osobním údajům, k jejichž zpracování dochází v souvislosti s plněním této Smlouvy, postavení zpracovatele. Na základě této Smlouvy dochází k předávání osobních údajů respondentů Objednatele.
4. Dle dohody Smluvních stran zpracovává Zhotovitel pro Objednatele osobní údaje uložené na datových nosičích, které jsou předmětem přepisu dle této Smlouvy, a to výhradně dle pokynů Objednatele. Zhotovitel je povinen dle pokynu Objednatele veškeré údaje zpracovávané na základě této Smlouvy po jejím ukončení zničit či předat Objednateli.
5. Předmětem zpracování na základě této Smlouvy jsou zejména následující kategorie osobních údajů:
 - *identifikační údaje;*
 - *kontaktní údaje;*
 - *údaje o finanční a majetkové situaci*
 - *údaje o zaměstnání*
 - *údaje o rodinném stavu, vzdělání a praxi;*

a zvláštní kategorie osobních údajů:

- *údaje o zdravotním stavu;*

- *údaje o rasovém či etnickém původu;*
 - *údaje o politických názorech a příslušnosti;*
 - *náboženském či filozofickém přesvědčení a příslušnosti;*
 - *údaje o sexuálním životě či orientaci.*
6. Osobní údaje jsou zpracovávány ze strany Zhotovitele po dobu jejich nezbytné potřeby, nejdéle však po dobu trvání této Smlouvy. Přesnou dobu zpracování stanovuje Objednatel.
 7. Zhotovitel není oprávněn předat osobní údaje zpracovávané v souvislosti s plněním dle této Smlouvy třetí osobě.
 8. Smluvní strany se zavazují přijmout veškerá technická a organizační opatření, které lze na nich spravedlivě požadovat, aby zajistily úroveň zabezpečení osobních údajů odpovídající případným rizikům. Zhotovitel prohlašuje a zavazuje se, že dozví-li se o porušení nebo hrozícím porušení zabezpečení osobních údajů, náhodném nebo protiprávním zničení, ztrátě, změně nebo neoprávněném poskytnutí či zpřístupnění zpracovávaných osobních údajů, neprodleně, nejpozději však do 24 hodin, písemně informuje Objednatele a co nejlépe popíše vzniklé či hrozící bezpečnostní riziko, přičemž Objednateli sdělí vhodná opatření pro minimalizaci škody.
 9. Zhotovitel poskytne Objednateli prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření součinnost pro splnění povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektu údajů, jakož i případnou další nezbytnou součinnost nutnou k prokázání, že jsou osobní údaje dostatečně organizačně a technicky zabezpečeny.
 10. Smluvní strany se zavazují zpracovávat osobní údaje v souvislosti s touto Smlouvou výhradně pro legitimní účely a plně v souladu s GDPR.

VI.

Závěrečná ustanovení

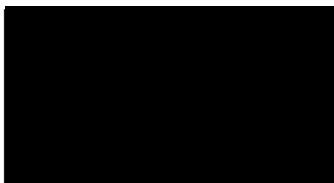
1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami.
2. Smluvní strany se dohodly, že se tato Smlouva, otázky jejího uzavírání, plnění, následky jejího porušení a otázky související, stejně jako vztahy, práva a povinnosti z ní vyplývající řídí českým právem, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění.
3. Smluvní strany berou na vědomí, že Objednatel je osobou povinnou k uveřejňování smluv v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany výslovně souhlasí s uveřejněním této Smlouvy v registru smluv. Smluvní strany

se domluvily, že uveřejnění Smlouvy provede Objednatel. Smluvní strany dále prohlašují, že pro účely uveřejnění v registru smluv nepovažují Smluvní strany nic z obsahu této Smlouvy ani z metadat k ní se vázících za vyloučené z uveřejnění.

4. Měnit nebo doplňovat text této Smlouvy je možné jen formou písemných dodatků, které budou platné, jestliže budou podepsány oprávněnými zástupci obou Smluvních stran.
5. Smluvní strany se zavazují neprodleně si vzájemně sdělit případné změny svých identifikačních údajů.
6. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech v českém jazyce, z nichž po jednom vyhotovení obdrží každý z účastníků této Smlouvy.
7. V případě, že některé ustanovení této Smlouvy je nebo se stane neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy účinná. Smluvní strany této Smlouvy se zavazují nahradit neúčinné ustanovení této Smlouvy ustanovením jiným, účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního, neúčinného a úmyslu obou Smluvních stran v den uzavření této Smlouvy.
8. Obě Smluvní strany tímto prohlašují a potvrzují, že veškerá ustanovení a podmínky této Smlouvy byly dohodnuty mezi Smluvními stranami svobodně, vážně a určitě, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, a na důkaz toho připojují své podpisy:

Objednatel:

V Praze dne 20. 9. 2019



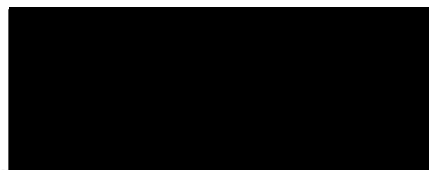
Sociologický ústav AV ČR, v. v. i.
RNDr. Tomáš Kostecký, CSc.,
ředitel

Sociologický ústav AV ČR, v.v.i.
Jilská 1, 110 00 Praha 1
IČO: 68378025

-2-

Zhotovitel:

V Praze dne _____



Transkript online s.r.o.
Ing. Zdeněk Bumbálek
jednatel společnosti

 **Transkript**
online s.r.o.
Dlouhá 739/37, Praha 1, PSČ 110 00
IČ: 24232050, DIČ: CZ24232050
www.transkript.cz